

# Gazzetta ufficiale C 248 dell'Unione europea



Edizione  
in lingua italiana

61° anno

## Comunicazioni e informazioni

16 luglio 2018

---

### Sommario

#### II Comunicazioni

COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E DAGLI ORGANISMI  
DELL'UNIONE EUROPEA

##### **Commissione europea**

2018/C 248/01	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso M.8850 — Kaiser+Kraft/ Hoffmann/Simple System) (¹)	1
---------------	---	---

---

#### IV Informazioni

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E DAGLI ORGANISMI  
DELL'UNIONE EUROPEA

##### **Commissione europea**

2018/C 248/02	Tassi di cambio dell'euro	2
---------------	---------------------------	---

##### **Corte dei conti**

2018/C 248/03	Relazione speciale n. 18/2018 — «È raggiunto il principale obiettivo del braccio preventivo del Patto di stabilità e crescita?»	3
---------------	--	---

**IT**

---

(¹) Testo rilevante ai fini del SEE.

## INFORMAZIONI PROVENIENTI DAGLI STATI MEMBRI

2018/C 248/04

Aggiornamento dell'elenco dei permessi di soggiorno di cui all'articolo 2, paragrafo 16, del regolamento (UE) 2016/399 del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un codice unioneale relativo al regime di attraversamento delle frontiere da parte delle persone (codice frontiere Schengen) .....

4

---

V Avvisi

## PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA CONCORRENZA

### **Commissione europea**

2018/C 248/05

Notifica preventiva di concentrazione (Caso M.8976 — Hisense/Gorenje) — Caso ammissibile alla procedura semplificata<sup>(l)</sup> .....

6

---

<sup>(l)</sup> Testo rilevante ai fini del SEE.

## II

(Comunicazioni)

COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI  
E DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE EUROPEA

**Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**

**(Caso M.8850 — Kaiser+Kraft/Hoffmann/Simple System)**

**(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2018/C 248/01)

Il 3 luglio 2018 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato interno. La presente decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b) del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio<sup>(1)</sup>. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua tedesca e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti aziendali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet della Commissione europea dedicato alla concorrenza, nella sezione relativa alle concentrazioni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per impresa, per numero del caso, per data e per settore,
- in formato elettronico sul sito EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=it>) con il numero di riferimento 32018M8850. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario.

---

<sup>(1)</sup> GU L 24 del 29.1.2004, pag. 1.

## IV

(Informazioni)

**INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E DAGLI  
ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA**

**COMMISSIONE EUROPEA**

**Tassi di cambio dell'euro<sup>(1)</sup>**

**13 luglio 2018**

(2018/C 248/02)

**1 euro =**

	Moneta	Tasso di cambio		Moneta	Tasso di cambio
USD	dollari USA	1,1643	CAD	dollari canadesi	1,5358
JPY	yen giapponesi	131,04	HKD	dollari di Hong Kong	9,1387
DKK	corone danesi	7,4555	NZD	dollari neozelandesi	1,7280
GBP	sterline inglesi	0,88488	SGD	dollari di Singapore	1,5919
SEK	corone svedesi	10,3760	KRW	won sudcoreani	1 319,70
CHF	franchi svizzeri	1,1704	ZAR	rand sudafricani	15,5187
ISK	corone islandesi	125,20	CNY	renminbi Yuan cinese	7,8012
NOK	corone norvegesi	9,4830	HRK	kuna croata	7,3963
BGN	lev bulgari	1,9558	IDR	rupia indonesiana	16 787,23
CZK	corone cecche	25,924	MYR	ringgit malese	4,7106
HUF	fiorini ungheresi	324,06	PHP	peso filippino	62,291
PLN	zloty polacchi	4,3210	RUB	rublo russo	72,4844
RON	leu rumeni	4,6578	THB	baht thailandese	38,841
TRY	lire turche	5,6467	BRL	real brasiliiano	4,5373
AUD	dollari australiani	1,5764	MXN	peso messicano	22,1768
			INR	rupia indiana	79,7320

<sup>(1)</sup> Fonte: tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

## CORTE DEI CONTI

### Relazione speciale n. 18/2018

#### «È raggiunto il principale obiettivo del braccio preventivo del Patto di stabilità e crescita?»

(2018/C 248/03)

La Corte dei conti europea informa che è stata pubblicata la relazione speciale n. 18/2018 «È raggiunto il principale obiettivo del braccio preventivo del Patto di stabilità e crescita?».

La relazione è disponibile, per essere consultata o scaricata, sul sito Internet della Corte dei conti europea:  
<http://eca.europa.eu>

---

## INFORMAZIONI PROVENIENTI DAGLI STATI MEMBRI

**Aggiornamento dell'elenco dei permessi di soggiorno di cui all'articolo 2, paragrafo 16, del regolamento (UE) 2016/399 del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un codice unionale relativo al regime di attraversamento delle frontiere da parte delle persone (codice frontiere Schengen) (¹)**

(2018/C 248/04)

La pubblicazione dell'elenco dei permessi di soggiorno di cui all'articolo 2, punto 16, del regolamento (UE) 2016/399 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 marzo 2016, che istituisce un codice unionale relativo al regime di attraversamento delle frontiere da parte delle persone (codice frontiere Schengen) si basa sulle informazioni comunicate dagli Stati membri alla Commissione in conformità con l'articolo 39 del codice frontiere Schengen (codificazione).

Oltre alla pubblicazione nella GU, è possibile consultare l'aggiornamento mensile sul sito web della direzione generale Affari interni.

PAESI BASSI

Sostituisce l'elenco pubblicato nella GU C 201 dell'8.7.2011.

### ELENCO DEI PERMESSI DI SOGGIORNO RILASCIATI DAGLI STATI MEMBRI

1. Permessi di soggiorno rilasciati secondo il modello uniforme

- Regulier bepaalde tijd
  - (Regolare — tempo determinato)
- Regulier onbepaalde tijd
  - (Regolare — tempo indeterminato)
- Asiel bepaalde tijd
  - (Asilo — tempo determinato)
- Asiel onbepaalde tijd
  - (Asilo — tempo indeterminato)
- EU/EER (Gemeenschapsonderdanen)
  - (Cittadini UE)

2. Qualsiasi altro documento rilasciato a cittadini di paesi terzi avente valore equivalente ad un permesso di soggiorno

- Het Geprivilegeerdendocument
  - (Documento per persone privilegiate)

NB: documento rilasciato a un gruppo di «persone privilegiate» che comprende i membri del corpo diplomatico, del corpo consolare e di alcune organizzazioni internazionali, nonché i loro familiari.

- Elenco dei partecipanti ad un viaggio scolastico all'interno dell'Unione europea.

### Elenco delle precedenti pubblicazioni

GU C 247 del 13.10.2006, pag. 1.	GU C 57 dell'1.3.2008, pag. 31.
GU C 153 del 6.7.2007, pag. 5.	GU C 134 del 31.5.2008, pag. 14.
GU C 192 del 18.8.2007, pag. 11.	GU C 207 del 14.8.2008, pag. 12.
GU C 271 del 14.11.2007, pag. 14.	GU C 331 del 21.12.2008, pag. 13.

(¹) Cfr. l'elenco delle pubblicazioni precedenti alla fine di tale aggiornamento.

- GU C 3 dell'8.1.2009, pag. 5.  
GU C 64 del 19.3.2009, pag. 15.  
GU C 198 del 22.8.2009, pag. 9.  
GU C 239 del 6.10.2009, pag. 2.  
GU C 298 dell'8.12.2009, pag. 15.  
GU C 308 del 18.12.2009, pag. 20.  
GU C 35 del 12.2.2010, pag. 5.  
GU C 82 del 30.3.2010, pag. 26.  
GU C 103 del 22.4.2010, pag. 8.  
GU C 108 del 7.4.2011, pag. 6.  
GU C 157 del 27.5.2011, pag. 5.  
GU C 201 dell'8.7.2011, pag. 1.  
GU C 216 del 22.7.2011, pag. 26.  
GU C 283 del 27.9.2011, pag. 7.  
GU C 199 del 7.7.2012, pag. 5.  
GU C 214 del 20.7.2012, pag. 7.  
GU C 298 del 4.10.2012, pag. 4.  
GU C 51 del 22.2.2013, pag. 6.
- GU C 75 del 14.3.2013, pag. 8.  
GU C 77 del 15.3.2014, pag. 4.  
GU C 118 del 17.4.2014, pag. 9.  
GU C 200 del 28.6.2014, pag. 59.  
GU C 304 del 9.9.2014, pag. 3.  
GU C 390 del 5.11.2014, pag. 12.  
GU C 210 del 26.6.2015, pag. 5.  
GU C 286 del 29.8.2015, pag. 3.  
GU C 151 del 28.4.2016, pag. 4.  
GU C 16 del 18.1.2017, pag. 5.  
GU C 69 del 4.3.2017, pag. 6.  
GU C 94 del 25.3.2017, pag. 3.  
GU C 297 dell'8.9.2017, pag. 3.  
GU C 343 del 13.10.2017, pag. 12.  
GU C 100 del 16.3.2018, pag. 25.  
GU C 144 del 25.4.2018, pag. 8.  
GU C 173 del 22.4.2018, pag. 6.  
GU C 222 del 26.6.2018, pag. 12.

## V

(Avvisi)

**PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA CONCORRENZA****COMMISSIONE EUROPEA****Notifica preventiva di concentrazione****(Caso M.8976 — Hisense/Gorenje)****Caso ammissibile alla procedura semplificata****(Testo rilevante ai fini del SEE)****(2018/C 248/05)**

1. Il 6 luglio 2018 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità dell'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio<sup>(1)</sup>.

La notifica riguarda le seguenti imprese:

- Hisense Group Co., Ltd. (Cina) («Hisense»),
- Gorenje gospodinjski aparati d.d. (Slovenia) («Gorenje»).

Hisense acquisisce, ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del regolamento sulle concentrazioni, il controllo dell'insieme di Gorenje.

La concentrazione è effettuata mediante offerta pubblica annunciata in data 29 maggio 2018.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

- Hisense: produzione e fornitura di elettrodomestici ed elettronica,
- Gorenje: produzione e fornitura di piccoli e grandi elettrodomestici.

3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nell'ambito di applicazione del regolamento sulle concentrazioni. Tuttavia si riserva la decisione definitiva al riguardo.

Si rileva che, ai sensi della comunicazione della Commissione concernente una procedura semplificata per l'esame di determinate concentrazioni a norma del regolamento (CE) n. 139/2004<sup>(2)</sup> del Consiglio, il presente caso potrebbe soddisfare le condizioni per l'applicazione della procedura di cui alla comunicazione stessa.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni devono pervenire alla Commissione entro dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione, con indicazione del seguente riferimento:

M.8976 — Hisense/Gorenje

<sup>(1)</sup> GU L 24 del 29.1.2004, pag. 1 (il «regolamento sulle concentrazioni»).

<sup>(2)</sup> GU C 366 del 14.12.2013, pag. 5.

Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per e-mail, per fax o per posta, ai seguenti recapiti:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Indirizzo postale:

Commissione europea  
Direzione generale Concorrenza  
Protocollo Concentrazioni  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---





